



Nokia 5.4

Felhasználói kézikönyv

1 A felhasználói kézikönyv bemutatása



Fontos: Az eszköz használatba vétele előtt olvassa el az eszköz és az akkumulátor biztonságos használatával kapcsolatos fontos információkat a „Saját biztonsága érdekében” és „A termékre és a biztonságra vonatkozó információk” című részeket a nyomtatott felhasználói kézikönyvben, illetve a www.nokia.com/support weboldalon. Az új eszköz kezdő lépéseivel kapcsolatban olvassa el a nyomtatott felhasználói kézikönyvet.

Tartalom

1 A felhasználói kézikönyv bemutatása	2
2 Tartalom	3
3 Kezdő lépések	6
Tartsa naprakészen a telefonját	6
A telefon gombjai és részei	6
A SIM-kártyák és a memóriakártyák behelyezése	7
A telefon töltése	9
A telefon bekapcsolása és beállítása	9
A két SIM-kártyás működés beállításai	10
A telefon zárolása és feloldása	11
Az érintőképernyő használata	11
4 Alapok	15
A telefon testreszabása	15
Értesítések	15
Hangerő-szabályozás	16
Automatikus szövegjavítás	17
Google Segéd	18
Akkumulátoridő	18
Kisegítő lehetőségek	19
FM-rádió	20
5 Kapcsolattartás barátokkal és családtaggal	21
Hívások	21
Névjegyzék	21
Üzenetek küldése	22
E-mail	22

6 Kamera	23
A kamera használata	23
Videók	23
A kamera profi szintű használata	23
Saját fényképek és videók	24
7 Internet és kapcsolatok	25
A Wi-Fi aktiválása	25
Böngészés az interneten	25
Bluetooth®	26
NFC	28
VPN	29
8 A napi tennivalók megszervezése	31
Dátum és idő	31
Ébresztőóra	31
Naptár	32
9 Térkép	33
Helyek és útvonalak keresése	33
10 Alkalmazások, frissítések és biztonsági mentések	34
Alkalmazások beszerzése a Google Play áruházból	34
Hely felszabadítása a telefonon	34
A telefon szoftveres frissítése	35
Biztonsági mentés készítése az adatokról	35
Eredeti beállítások visszaállítása és személyes tartalmak eltávolítása a telefonról	35
11 Óvja meg telefonját	37
Óvja meg telefonját képernyőzárral	37
Óvja meg a telefont ujjlenyomat segítségével	37
Óvja meg a telefont arcfelismerés segítségével	37
A SIM PIN-kód megváltoztatása	38
Hozzáférési kódok	39

12 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk	41
Saját biztonsága érdekében	41
Hálózati szolgáltatások és díjak	44
Segélykérő hívások	44
A készülék körültekintő használata	44
Újrahasznosítás	45
Áthúzott, kerek szemétyűjtő szimbólum	46
Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó információk	46
Kisgyermek	47
Orvosi eszközök	47
Beültetett orvosi eszközök	48
Hallás	48
Óvja meg eszközét a káros tartalmaktól	48
Járművek	48
Robbanásveszélyes környezetek	49
Hitelesítési információ (SAR)	49
A digitális jogok kezelése	50
A szerzői jogokkal kapcsolatos és egyéb megjegyzések	50

3 Kezdő lépések

TARTSA NAPRAKÉSZEN A TELEFONJÁT

A telefon szoftvere

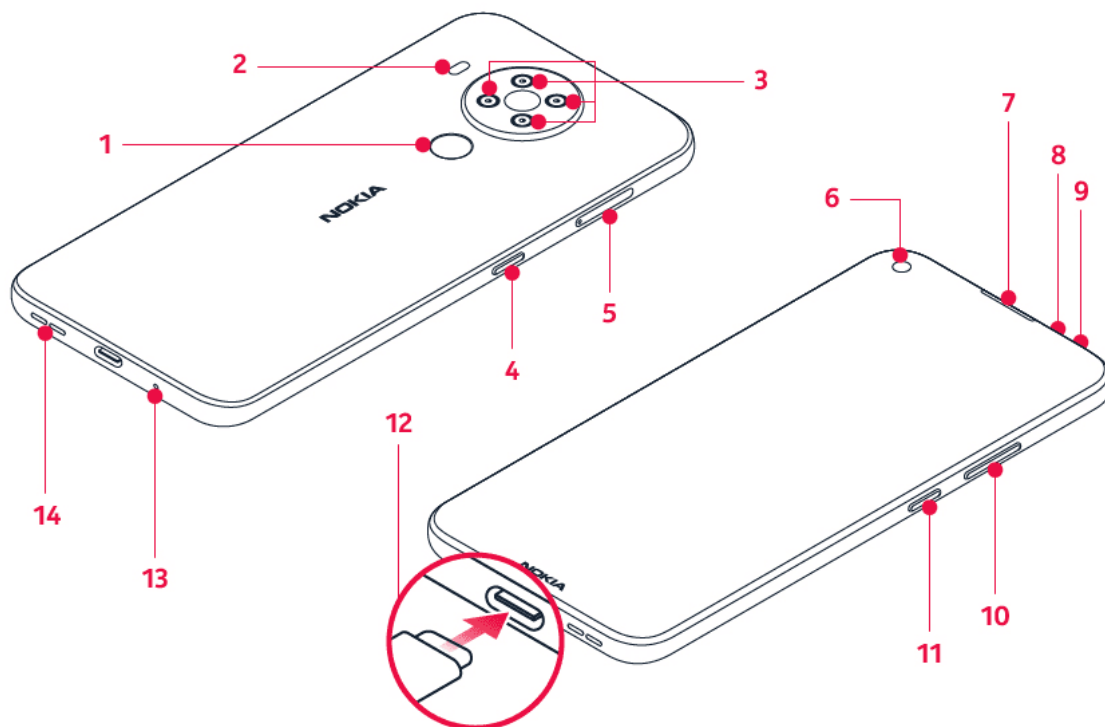
Tartsa naprakészen a telefonját, és fogadja el a rendelkezésre álló szoftveres frissítéseket, hogy új funkciókat érheszen el vagy kiegészíthesse a telefonján meglévő funkciókat. A szoftverfrissítés telefonja teljesítményét is megnövelheti.

A TELEFON GOMBjai ÉS RÉSZEI



Fontos: A terméket tartalmazó képek csak illusztrációk. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumban ismertetett bármelyik terméket előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

Az Ön telefonja



Ez a használati útmutató az alábbi modellekre vonatkozik: TA-1325, TA-1333, TA-1340, TA-1337.

1. Ujjlenyomat-érzékelő

3. Kamera

2. Vaku

4. Google Segéd/Google Kereső gomb*

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 5. SIM- és memóriakártya-nyílás | 10. Hangerőszabályzó gombok |
| 6. Előre néző kamera | 11. Bekapcsológomb / Lezárás gomb |
| 7. Fülhallgató | 12. USB-csatlakozó |
| 8. Mikrofon | 13. Mikrofon |
| 9. Headset-csatlakozó | 14. Hangszóró |

Előfordulhat, hogy a felhasználói kézikönyvben említett egyes tartozékokat, például a töltőt, a headsetet vagy az adatkábelt külön kell megvásárolni.

*A Google Segéd bizonyos nyelveken és országokban nem áll rendelkezésre. Ahol nem áll rendelkezésre, ott a Google Segéd helyett a Google Kereső szerepel. Ellenőrizze az elérhetőséget a következő webhelyen: <https://support.google.com/assistant>.

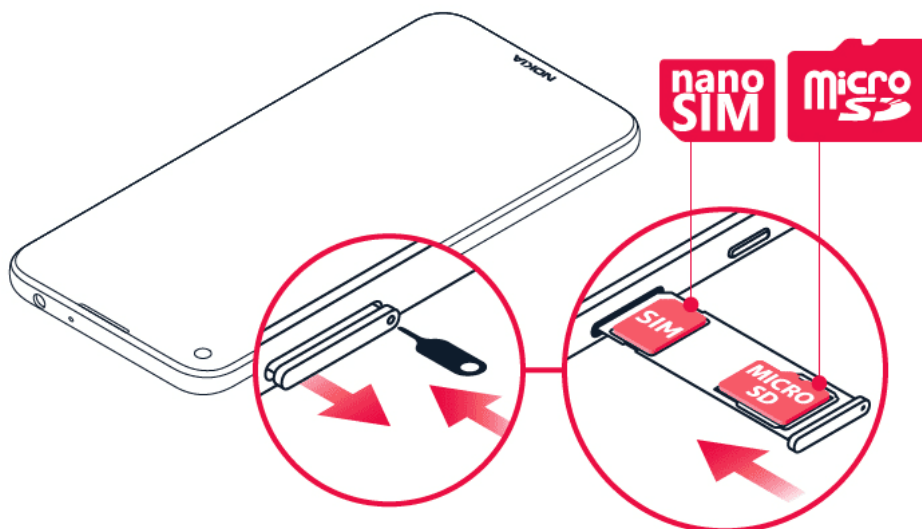
Alkatrészek és csatlakozók, mágnesesség

Ne csatlakoztassa olyan eszközökhöz, amelyek kimeneti jelet hoznak létre, mert az károsíthatja a készüléket. Ne csatlakoztasson semmilyen feszültségforrást az audiocsatlakozóhoz. Ha a jóváhagyottól eltérő típusú külső eszközt vagy fülhallgatót csatlakoztat az audiocsatlakozóhoz, akkor különösen ügyeljen a hangerőre.

A készülék egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémből készült tárgyakat. Ne tartson a készülékhez közel huzamosabb ideig hitelkártyát vagy egyéb mágneses kártyát, mert a kártyák károsodhatnak.

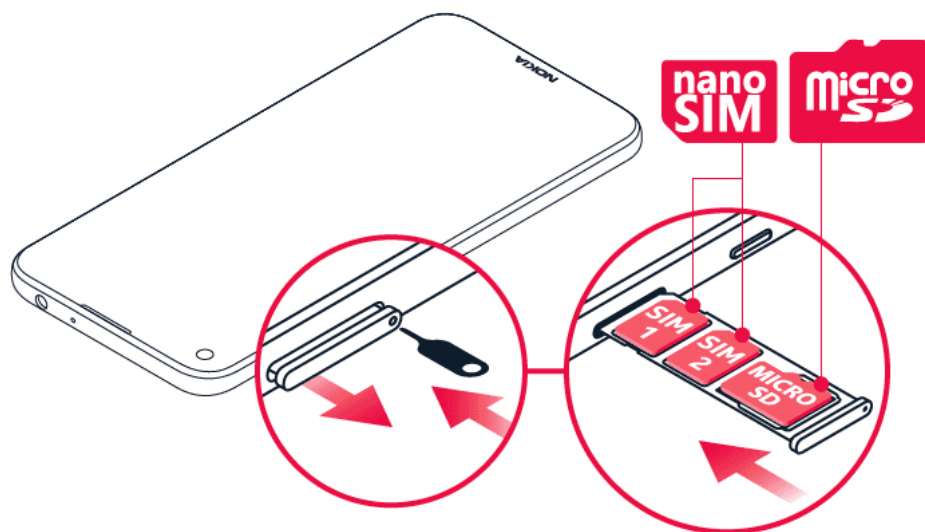
A SIM-KÁRTYÁK ÉS A MEMÓRIAKÁRTYÁK BEHELYEZÉSE

Helyezze be a SIM-kártyát



1. Nyissa ki a SIM-kártya tálcáját: nyomja a tálcanyitó tűt a tálcá mellett található lyukba, és csúsztassa ki a tálcát.
2. Tegye a nano-SIM-kártyát a tálcán lévő SIM-kártyatartóba úgy, hogy az érintkezőfelülete lefelé nézzen.
3. Ha van memóriakártyája, helyezze a memóriakártya-nyílásba.

Helyezze be a második SIM-kártyát



1. Ha két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik, tegye be a második SIM-kártyát a SIM2-kártyatartóba.
2. Tolja vissza a tálcát.

Csak eredeti nano-SIM-kártyát használjon. A nem kompatibilis SIM-kártyák kárt okozhatnak a kártyában vagy az eszközben, és a kártyán tárolt adatok megsérülhetnek.

Kizárólag az ehhez a készülékhez jóváhagyott, kompatibilis memóriakártyákat használjon. A nem kompatibilis kártyák kárt okozhatnak a kártyában és a készülékben, és megsérülhetnek a kártyán tárolt adatok.



Tipp: Tekintse meg a telefon dobozán található címkét, hogy megtudja, hogy a telefonja képes-e 2 SIM-kártya használatára. Ha 2 IMEI-kód szerepel a címkén, akkor két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik.



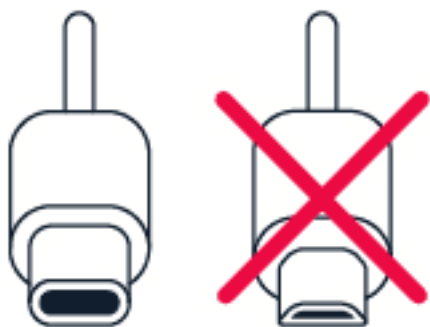
Fontos: Ne távolítsa el a memóriakártyát, ha egy alkalmazás éppen használja. Ez kárt okozhat a memóriakártyában és a készülékben, és megsérülhetnek a kártyán tárolt adatok.



Tipp: Jól ismert gyártótól származó, gyors, akár 512 GB-os microSD memóriakártya használjon.

A TELEFON TÖLTÉSE

Az akkumulátor töltése



1. Csatlakoztasson egy kompatibilis töltőt egy fali csatlakozóaljzathoz.
2. Csatlakoztassa a kábelt a telefonhoz.

A telefon támogatja az USB-C-kábel használatát. A telefont számítógépről is feltöltheti USB-kábel segítségével, de úgy a művelet hosszabb ideig tarthat.

Abban az esetben, ha az akkumulátor teljesen lemerült, a töltés jelzése lehet, hogy csak néhány perc múlva jelenik meg.

A TELEFON BEKAPCSOLÁSA ÉS BEÁLLÍTÁSA

A telefon első bekapcsolásakor a telefon végigvezeti Önt a hálózati kapcsolatok beállításához és a telefonbeállítások megadásához szükséges lépéseken.

A telefon bekapcsolása

1. A telefon bekapcsolásához nyomja meg és addig tartsa nyomva a bekapcsológombot, amíg a telefon rezegni nem kezd.
2. Amikor a telefon bekapcsolt, válassza ki a nyelvet és a régiót.
3. Kövesse a telefonon megjelenő utasításokat.

Adatok átvitele az előző telefonról

Átvihet adatokat régi telefonjáról az újra Google-fiók használatával.

A korábbi telefon felhasználói kézikönyvében elolvashatja, hogy miként készíthet egy Google-fiókba biztonsági mentést a korábbi telefonon tárolt adatokról.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Fiókok** > **Fiók hozzáadása** > **Google** lehetőségre.
2. Válassza ki az új telefonon helyreállítani kívánt adatokat. A szinkronizálás automatikusan megkezdődik, amikor telefonja csatlakozik az internetre.

Alkalmazásbeállítások átmentése a korábbi, Android™ rendszerű telefonról

Amennyiben előző telefonja Android rendszerű volt, és azon engedélyezte a Google-fiókot használó biztonsági mentést, új telefonjára átmentheti az alkalmazásbeállításokat és a Wi-Fi-jelszavakat.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Rendszert** > **Biztonsági másolat**.
2. Kapcsolja **Be** a **Biztonsági mentés a Google Drive-ra** lehetőséget.

A KÉT SIM-KÁRTYÁS MŰKÖDÉS BEÁLLÍTÁSAI

Ha két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik, akkor telefonjában két SIM-kártya is lehet, az egyik például munkahelyi, a másik személyes használatra.

A használni kívánt SIM-kártya kiválasztása

Híváskezdeményezéskor például a telefonszám beírását követően a megfelelő SIM 1 vagy SIM 2 gombra koppintva kiválaszthatja a használni kívánt SIM-kártyát.

A telefon mindkét SIM-kártya hálózati állapotát külön jeleníti meg. Ha a készülék nincs használatban, akkor mindkét SIM-kártya rendelkezésre áll, de ha az egyik SIM-kártyát éppen aktív (például telefonhívás közben), akkor előfordulhat, hogy a másik SIM-kártya nem érhető el.

A SIM-kártyák kezelése

Szeretné különválasztani a munkát és a magánéletet? Esetleg az egyik SIM-kártyán olcsóbb az adatkapcsolat? Eldöntheti, melyik SIM-kártyát szeretné használni.

Koppintson a **Beállítások** > **Hálózat és internet** > **SIM-kártyák** lehetőségre.

SIM-kártya átnevezése

Koppintson az átnevezni kívánt SIM-kártyára, majd írja be a kívánt nevet.

A hívásokhoz vagy adatkapcsolathoz használt SIM-kártya kiválasztása

Az **Alapértelmezett SIM** szakaszban koppintson a módosítani kívánt beállításra, majd válassza ki a SIM-kártyát.

A TELEFON ZÁROLÁSA ÉS FELOLDÁSA

A telefon zárolása

Ha el szeretné kerülni, hogy a zsebben vagy a táskában lévő telefon véletlenül hívást kezdeményezzen, lezárhatja a billentyűzetet és a képernyőt.

A billentyűzet és a képernyő lezárásához nyomja meg a bekapcsológombot.

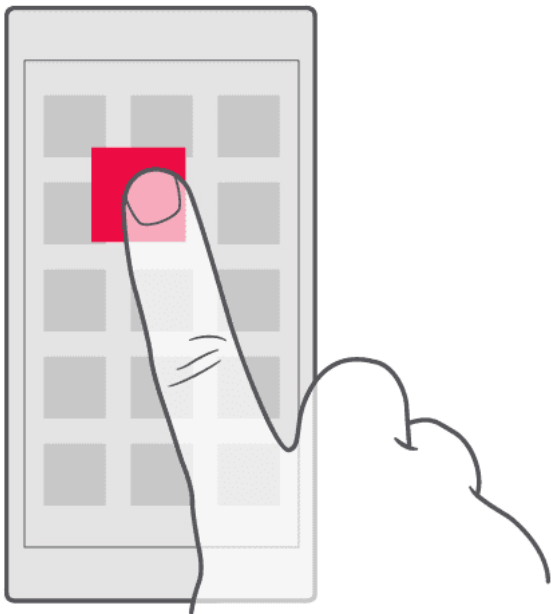
A billentyűzet és a képernyő zárolásának feloldása

Nyomja meg a bekapcsológombot, és csúszassa ujját gyorsan felfelé a képernyőn. Adjon meg további azonosítóadatokat, ha a rendszer felkéri erre.

AZ ÉRINTŐKÉPERNYŐ HASZNÁLATA

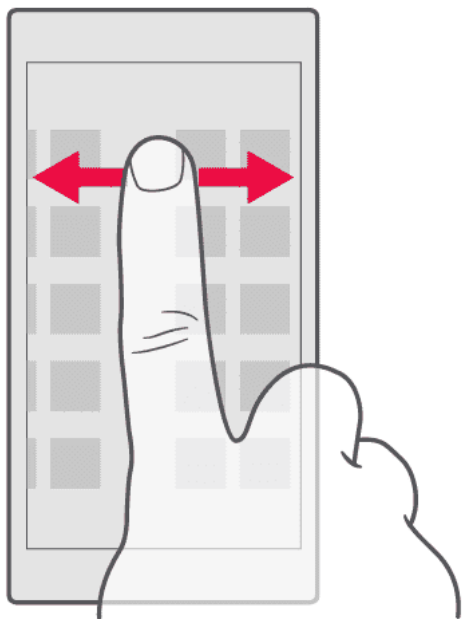
Fontos: Ne karcolja meg az érintőképernyőt. Soha nem használjon valódi tollat, ceruzát vagy más éles tárgyat a képernyő megérintéséhez.

Elem húzása az elemre koppintással és nyomva tartásával



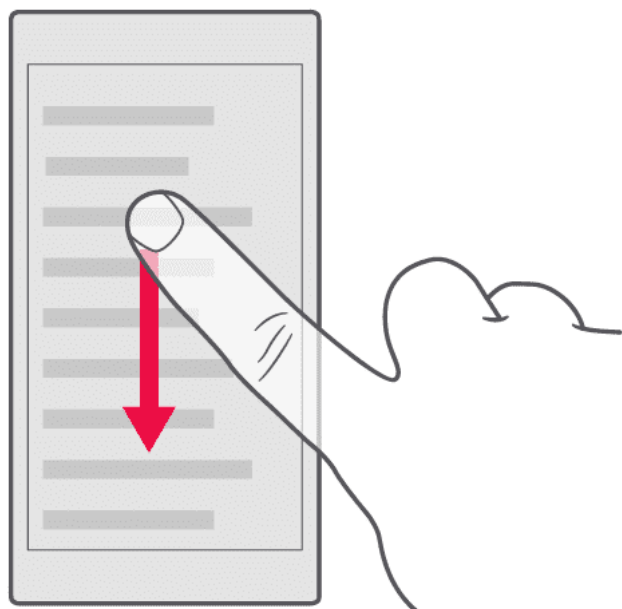
Helyezze ujját néhány másodpercre az elemre, és csúszassa végig az ujját a képernyőn.

Lapozás



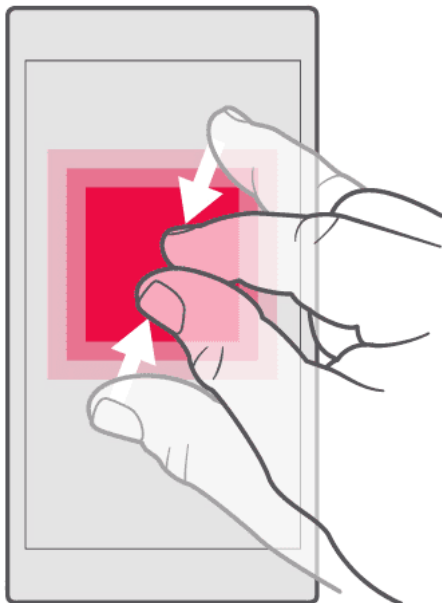
Helyezze ujját a képernyőre, és csúsztassa el a kívánt irányba.

Görgetés hosszú listában vagy menüben



Gyors pöccintő mozdulattal csúsztassa ujját felfelé vagy lefelé a képernyőn, majd emelje fel az ujját. A görgetés leállításához koppintson a képernyőre.

Nagyítás és kicsinyítés



Helyezze két ujját egy elemre (például térképre, fényképre, weboldalra vagy diára), majd csúszassa el ujjait egymástól vagy egymás felé.

A képernyőképtájolás rögzítése

Ha a készüléket 90 fokkal elforgatja, a képernyő képe automatikusan elfordul.

Ha szeretné a képernyőképet álló módban rögzíteni, akkor csúszassa lefelé az ujját a képernyő tetejétől, majd koppintson az **Automatikus elforgatás** lehetőségre az **Álló mód** bekapcsolásához.

Navigáció mozdulatokkal

A kézmozdulat-navigáció bekapcsolásához koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Kézmozdulatok** > **Rendszernavigáció** > **Kézmozdulat-navigáció** lehetőségre.

– Az összes alkalmazás megtekintéséhez csúszassa ujját felfelé a képernyő aljától. – A kezdőképernyőre lépéshez, és csúszassa felfelé az ujját a képernyő aljától. Az aktuálisan használt alkalmazás továbbra is megnyitva marad a háttérben. – Ha meg szeretné tekinteni, hogy mely alkalmazásokat nyitotta meg, pöccintsen felfelé a képernyő aljától, anélkül, hogy felengedné az ujját, amíg meg nem jelennek az alkalmazások, majd engedje fel az ujját. – Ha át szeretne váltani egy másik megnyitott alkalmazásra, akkor koppintson az alkalmazásra. – Az összes megnyitott alkalmazás bezárásához majd lapozza végig az alkalmazásokat, és koppintson az **ÖSSZES TÖRLÉSE** lehetőségre. – Az előző képernyőhöz való visszatéréshez húzza el a képernyő jobb vagy bal széléről az ujját. A telefon megjegyzi a képernyő legutóbbi lezárása óta meglátogatott alkalmazásokat és webhelyeket.

Navigáció gombokkal

A gombnavigáció bekapcsolásához kattintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Kézmozdulatok** > **Rendszernavigáció** > **3 gombos navigáció** lehetőségre.

– Az összes alkalmazás megtekintéséhez csúsztassa fel a kezdőgombot ●. – A kezdőképernyőre a kezdőgombra kattintva térhet vissza. Az aktuálisan használt alkalmazás továbbra is megnyitva marad a háttérben. – A megnyitott alkalmazások megtekintéséhez kattintson a ■ gombra. – Ha át szeretne váltani egy másik megnyitott alkalmazásra, akkor pöccintsen jobbra, és kattintson az alkalmazásra. – Az összes megnyitott alkalmazás bezárásához majd lapozza végig az alkalmazásokat, és kattintson az **ÖSSZES TÖRLÉSE** lehetőségre. – Ha szeretne visszatérni az előzőleg megtekintett képernyőre, akkor kattintson a ◀ gombra. A telefon megjegyzi a képernyő legutóbbi lezárása óta meglátogatott alkalmazásokat és webhelyeket.

4 Alapok

A TELEFON TESTRESZABÁSA

A háttérkép módosítása

Koppintson a **Beállítások** > **Megjelenítés** > **Háttérkép**.

A csengőhang módosítása

Koppintson a **Beállítások** > **Hang** > **SIM1 telefon csengőhang** vagy a **SIM2 telefon csengőhang** lehetőségre, és válassza ki a csengőhangot.

Az üzenetértesítő hangjelzés módosítása

Koppintson a **Beállítások** > **Hang** > **Speciális** > **Alapértelmezett értesítési hang** lehetőségre.

ÉRTESÍTÉSEK

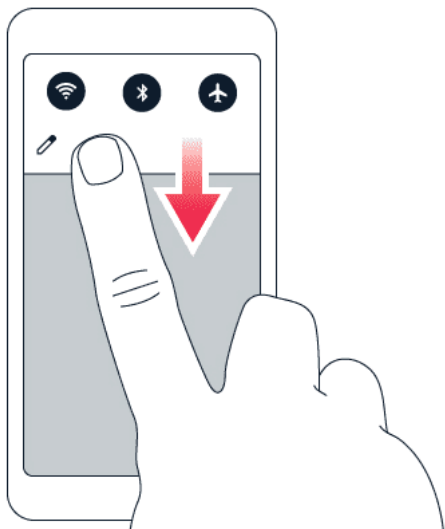
Az értesítési panel használata

Amikor új értesítéseket kap (például üzenetek vagy nem fogadott hívások), megjelenik egy jelzőikon a képernyő tetején látható állapotsávon. Ha további információkat szeretne látni az értesítésekkel kapcsolatban, akkor húzza lefelé az állapotsávot. A nézet bezárásához csúsztassa ujját felfelé a képernyőn.

Az értesítési panel megnyitásához húzza lefelé az állapotsávot. Az értesítési panel bezárásához csúsztassa ujját felfelé a képernyőn.

Egy alkalmazás értesítési beállításainak módosításához koppintson a **Beállítások** > **Alkalmazások és értesítések** lehetőségre, majd koppintson az alkalmazás nevére az alkalmazásbeállítások megnyitásához. Koppintson az **Értesítések** lehetőségre. Az egyes alkalmazásoknál külön-külön ki- vagy bekapcsolhatja az értesítéseket.

A gyorsbeállítási ikonok használata



A funkciók aktiválásához koppintson a gyorsbeállítási ikonokra az értesítési panelen. A további ikonok megtekintéséhez húzza le a menüt.

Az ikonok átrendezéséhez koppintson a  elemre, majd koppintson egy ikonra és tartsa nyomva, miközben áthúzza egy másik helyre.

HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS

A hangerő beállítása

Ha zajos környezetben nem hallja a telefoncsengést, vagy ha túl hangosak a hívások, a hangerőt beállíthatja a kívánt szintre a telefon oldalán található hangerő-szabályozó gombokat használva.

Ne csatlakoztassa olyan eszközökhöz, amelyek kimeneti jelet hoznak létre, mert az károsíthatja a készüléket. Ne csatlakoztasson semmilyen feszültségforrást az audiocsatlakozóhoz. Ha a jóváhagyottól eltérő típusú külső eszközt vagy fülhallgatót csatlakoztat az audiocsatlakozóhoz, akkor különösen ügyeljen a hangerőre.

A hangerő beállítása médiatartalmak és alkalmazások esetében

Nyomja meg a telefon oldalán az egyik hangerőgombot a hangerő-állapotsáv megjelenítéséhez, koppintson a  elemre, majd húzza el balra vagy jobbra a médiatartalmakhoz és alkalmazásokhoz tartozó hangerősáv csúszkáját.

A telefon némítása

A telefon némításához nyomja meg a hangerőcsökkentés gombot, koppintson a  lehetőségre a rezgő üzemmód bekapcsolásához, majd koppintson a  lehetőségre a néma üzemmód aktiválásához.

AUTOMATIKUS SZÖVEGJAVÍTÁS

Ismerje meg, hogyan írhat be szöveget gyorsan és hatékonyan a billentyűzet szövegjavítás funkciójának segítségével.

Beíráskor megjelenített javaslatok használata

A telefon a gyorsabb és pontosabb írás elősegítéséhez szavakat ajánl fel beírás közben. Előfordulhat, hogy a szójavasló funkció nem érhető el minden nyelven.

Amikor elkezd beírni egy szót, telefonja felajánlja a lehetséges szavakat. Ha a javaslatsávon megjelenik a kívánt szó, válassza ki azt. A javaslatra koppintva és nyomva tartva azt további javaslatok jelennek meg.



Tipp: Ha a javasolt szó félkövéren jelenik meg, akkor a telefon a beírt szót automatikusan lecseréli erre. Ha a szó nem megfelelő, koppintson rá és tartsa nyomva; ekkor megjelenik néhány további javaslat.

Ha nem szeretné, hogy a billentyűzeten gépelés közben javasolt szavak jelenjenek meg, akkor kapcsolja ki a szövegjavításokat. Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Nyelv és bevitel** > **Virtuális billentyűzet** lehetőségre. Válassza ki azt a billentyűzetet, amelyet használni szokott. Koppintson a **Szövegjavítás** lehetőségre, és kapcsolja ki azokat a szövegjavítási módokat, amelyeket nem szeretne használni.

Egy szó javítása

Ha észreveszi, hogy helytelenül írt be egy szót, koppintson rá; ekkor megjelennek a szó javítási javaslatai.

A helyesírás-ellenőrző kikapcsolása

Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Nyelvek és bevitel** > **Speciális** > **Helyesírás-ellenőrző** lehetőségre, majd kapcsolja ki a **Helyesírás-ellenőrző használata** lehetőséget.

GOOGLE SEGÉD

A Google Segéd csak a kiválasztott piacokon és nyelveken áll rendelkezésre. Ahol nem áll rendelkezésre, ott a Google Segéd helyett a Google Kereső szerepel. Ellenőrizze az elérhetőséget a következő webhelyen: <https://support.google.com/assistant>. A Google Segéd segíthet Önnek például abban, hogy információt keressen az interneten, szavakat és mondatokat fordítson, jegyzeteket készítsen, vagy találkozókat rögzítsen a naptárában. A Google Segédet akkor is használhatja, amikor a telefon zárolva van. Azonban a Google Segéd kérheti, hogy oldja fel a telefont, mielőtt a személyes adataihoz hozzáfér.

A Google Segéd gomb használata

A Google Segéd szolgáltatásainak eléréséhez használja a telefonja oldalán található Google Segéd gombot: – A Google Segéd elindításához nyomja meg egyszer a gombot. – A Google Segédhez történő beszédhez nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot. Tegye fel a kérdését, és engedje el a gombot. A Google Segéd válaszát a telefon kijelzőjén látja.

Ha az országában vagy a régiójában nem támogatott a Google Segéd használata, akkor is használhatja a Google Segéd gombot: – A Google Kereső megnyitásához nyomja meg egyszer a gombot.

- A Google-hangkeresés használatához tartsa lenyomva a gombot. Tegye fel a kérdését, és engedje el a gombot. A Google válaszát a telefon kijelzőjén látja.

A Google Segéd gomb kikapcsolása

A Google Segéd gomb kikapcsolásához koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Kézmozdulatok** > **Google Segéd gomb** lehetőségre, és kapcsolja ki a **Google Segéd gomb** lehetőséget.

AKKUMULÁTORIDŐ

Hozza ki a legtöbbet telefonjából a szükséges akkumulátoridő biztosítása mellett. A telefon energiafelhasználása több módszerrel csökkenthető.

Az akkumulátoridő meghosszabbítása

Energiatakarékos módszerek:

1. Az akkumulátort mindig teljesen töltsse fel.
2. Némítsa el a szükségtelen hangokat, például az érintési hangokat.

Koppintson a **Beállítások** > **Hang** > **Speciális** lehetőségre, és az **Egyéb hangok és rezgések** szakaszban

válassza ki a használni kívánt hangokat.

3. Hangszóró helyett használjon vezetékes fejhallgatót.
4. Állítsa be úgy a telefon képernyőjét, hogy rövid idő elteltével kikapcsoljon. Koppintson a **Beállítások** > **Megjelenítés** > **Speciális** > **Kikapcsolási idő** lehetőségre, és válassza ki az időtartamot.
5. Koppintson a **Beállítások** > **Megjelenítés** > **Fényerőszint** lehetőségre. A fényerőt a fényerőszint csúszka mozgatásával állíthatja be. Ügyeljen arra, hogy az **Alkalmazkodó fényerő** lehetőség le legyen tiltva.
6. A háttérben futó alkalmazások leállítása: koppintson a ■ elemre, majd pöccintsen jobbra, és lapozza végig az alkalmazásokat, és koppintson az **ÖSSZES TÖRLÉSE**.
7. Csak a szükséges helyalapú szolgáltatások használata: kapcsolja ki a helyalapú

szolgáltatásokat, ha nem használja azokat. Koppintson a **Beállítások** > **Hely** lehetőségre, és tiltsa le a **Hely használata** lehetőséget.

8. Csak a szükséges hálózati kapcsolatok használata: a Bluetooth funkciót csak szükség esetén kapcsolja be. Internetkapcsolat létrehozásához mobil adatkapcsolat helyett használjon inkább Wi-Fi-kapcsolatot. Kapcsolja ki a telefonon az elérhető vezeték nélküli hálózatok keresése funkciót. Koppintson a **Beállítások** > **Hálózat és internet** > **Wi-Fi** lehetőségre, és tiltsa le a **Wi-Fi használata** funkciót. Ha zenét hallgat, vagy más módon használja a telefont, de nem szeretne hívásokat indítani vagy fogadni, kapcsolja be a repülő üzemmódot. Koppintson a **Beállítások** > **Hálózat és internet** > **Speciális** > **Repülő üzemmód** lehetőségre. A repülő üzemmód megszünteti a mobilhálózati kapcsolatokat, és kikapcsolja az eszköz vezeték nélküli funkcióit.

KISEGÍTŐ LEHETŐSÉGEK

Különböző beállítások segítségével könnyebbé teheti a telefon használatát.

A betűméret növelése és csökkentése

Szeretne nagyobb betűket látni a telefonon?

1. Koppintson a **Beállítások** > **Kisegítő lehetőségek** menüpontra.
2. Koppintson a **Betűméret** lehetőségre. A betűk méretét a betűméret csúszka segítségével növelheti vagy csökkentheti.

A megjelenítési méret növelése és csökkentése

Csökkentheti vagy növelni szeretné a képernyőn megjelenő elemek méretét?

1. Koppintson a **Beállítások** > **Kisegítő lehetőségek** menüpontra.
2. Koppintson a **Megjelenített méret** lehetőségre, és állítsa be a Megjelenített méretet a Megjelenített méret csúszka segítségével.

FM-RÁDIÓ

Rádióhallgatáshoz kompatibilis headsetet kell csatlakoztatni a telefonhoz. A headset rádióantennaként működik. Előfordulhat, hogy a headsetet külön meg kell vásárolni.

FM-rádió hallgatása

A headset csatlakoztatását követően koppintson az **FM-rádió** lehetőségre. – A rádió váltásához koppintson a(z) ► gombra. – Rádióállomások kereséséhez koppintson a(z) ⋮ > **Szkennelés** lehetőségre. – Másik állomásra váltáshoz csúsztassa a csatornafrekvencia sort balra vagy jobbra. – Állomás mentéséhez koppintson a(z) ♥ gombra. – Ha a telefon hangszóróján keresztül szeretne rádióállomást hallgatni, akkor koppintson a(z) ◀ lehetőségre. Tartsa csatlakoztatva a headsetet. – A rádió kikapcsolásához koppintson a(z) ● gombra.



Hibaelhárítási tipp: Ha nem működik a rádió, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a headset.

5 Kapcsolattartás barátokkal és családtagokkal

HÍVÁSOK

Híváskezdeményezés

1. Koppintson a  elemre.
2. Koppintson a  elemre, és írjon be egy számot, vagy koppintson a  elemre, és válassza ki a partnert, akit fel szeretne hívni.
3. Koppintson a  elemre. Ha egy második SIM-kártyát is használ a telefonban, koppintson a megfelelő ikonra, hogy egy adott SIM-kártyával használjon a híváshoz.

Hívásfogadás

Amikor megszólal a telefon csengőhangja, koppintson a **FOGADÁS** gombra.

Híváselutasítás

Egy bejövő hívás elutasításához koppintson az **ELUTASÍTÁS** gombra.

NÉVJEGYZÉK

Elérhetőség mentése a híváslistából

1. Koppintson a  >  lehetőségre a híváslista megtekintéséhez.
2. Koppintson arra a számra, amelyet el szeretne menteni.
3. Koppintson a **Névjegy hozzáadása** lehetőségre. Ha ez egy új névjegy, írja be a névjegyadatokat, és koppintson a **Mentés** lehetőségre. Ha a névjegy már benne van a névjegyzékben, akkor koppintson a **Hozzáadása meglévő névjegyhez** elemre, válassza ki a névjegyet, majd koppintson a **Mentés** elemre.

Névjegy hozzáadása

1. Koppintson a **Névjegyek** >  lehetőségre.
2. Töltse ki az adatokat.
3. Koppintson a **Mentés** elemre.

ÜZENETEK KÜLDÉSE

Üzenetküldés

1. Koppintson az **Üzenetek** lehetőségre.
2. Koppintson a **Csevegés kezdése** lehetőségre.
3. Egy címzett hozzáadásához koppintson a(z)  felületre, majd koppintson a ✓ lehetőségre. Címzett hozzáadásához a névjegyzékből kezdje el gépelni a nevét, majd koppintson a kapcsolatra.
4. Több címzett hozzáadásához koppintson a  lehetőségre. Amikor végzett a címzettek kiválasztásával, koppintson a > lehetőségre.
5. Írja be üzenetét a szövegmezőbe.
6. Koppintson a ➤ lehetőségre.

E-MAIL

Telefonjáról utazás közben is küldhet e-maileket.

E-mail fiók hozzáadása

A Gmail alkalmazás első használatakor a rendszer felkéri az e-mail-fiók beállítására.

1. Koppintson a **Gmail** lehetőségre.
2. Válassza ki a Google-fiókjához társított e-mail-címet, vagy koppintson az **E-mail cím hozzáadása** lehetőségre.
3. Amikor hozzáadta a kívánt fiókokat, koppintson az **UGRÁS A GMAILRE** lehetőségre.

E-mail küldése

1. Koppintson a **Gmail** lehetőségre.
2. Koppintson a  lehetőségre.
3. A **Címzett** mezőbe írjon be egy címet, vagy koppintson a  >
4. **Hozzáadás a névjegyzékből** lehetőségre.
5. Írja be az üzenet tárgyát és szövegét.
6. Koppintson a ➤ lehetőségre.

6 Kamera

A KAMERA HASZNÁLATA

Fénykép készítése

Készítsen éles és ragyogó fényképeket – fényképezze le a legszebb pillanatokát fényképalbuma számára.

1. Koppintson a **Kamera** elemre.
2. Célozzon, és állítsa be a fókuszt.
3. Koppintson a  elemre.

Önarckép készítése

1. Koppintson a **Kamera** >  lehetőségre, hogy az előlapi kamerára váltson.
2. Koppintson a  elemre.

Fényképek készítése időzítővel

1. Koppintson a **Kamera** elemre.
2. Koppintson a  elemre, majd válassza ki az időt.
3. Koppintson a  elemre.

VIDEÓK

Videórögzítés

1. Koppintson a **Kamera** elemre.
2. A videórögzítési mód bekapcsolásához koppintson a **Videó** lehetőségre.
3. A felvétel elindításához koppintson a  lehetőségre.
4. A felvétel leállításához koppintson a  lehetőségre.
5. A kamera módra történő visszaváltáshoz koppintson a **Fénykép** lehetőségre.

A KAMERA PROFI SZINTŰ HASZNÁLATA

Ismerje meg a kamerabeállításokat

A Kamera alkalmazásban koppintson a  lehetőségre, ha többet szeretne megtudni az egyes beállításokról.

A fénykép háttérének elmosása

Ha egy fénykép elkészítése után meg szeretné változtatni a fókuszterületet és el szeretné mosni a kép háttérét, a fénykép készítése közben használja a bokeh hatást. Szerkessze fényképét a Super Portrait Editor lehetőséggel, és próbálja ki a különféle háttérelmosó hatásokat. A bokeh hatást önarcképeknél is használhatja.

1. Koppintson a **Kamera** > **Álló** elemre.
2. Célozzon, állítsa be az élességet, majd koppintson a  elemre.
3. Válassza ki az imént elkészített fényképet, amelyet a jobb alsó sarokban láthat.
4. A fénykép szerkesztéséhez koppintson a  > **Portrész szerkesztő** elemre.

Készítsen éjszakai felvételt

Ha éjszaka vagy gyenge fényviszonyok között kiváló minőségű fotókat szeretne készíteni, kapcsolja be az Éjszakai módot. Koppintson a **Kamera** > **Éjszakai** lehetőségre, és kövesse a telefonon megjelenő utasításokat.

SAJÁT FÉNYKÉPEK ÉS VIDEÓK

Fényképek és videók megtekintése a telefonon

Koppintson a **Fotók** lehetőségre.

Fényképek és videók másolása a számítógépre

Szeretné fényképeit és videóit egy nagyobb képernyőn megtekinteni? Helyezze át őket számítógépére.

A fényképek és a videók számítógépre másolásához vagy áthelyezéséhez használhatja a számítógép fájlkezelőjét.

Egy kompatibilis USB-kábellet csatlakoztassa telefonját egy számítógéphez. Az USB-kapcsolat típusának beállításához nyissa meg az értesítési panelt, és koppintson az USB-értesítésre.

Fényképek és videók megosztása

1. Koppintson a **Fotók** menüpontra, koppintson a megosztani kívánt fényképre, majd koppintson a  lehetőségre.
2. Válassza ki a fényképekhez vagy videókhoz használni kívánt megosztási módot.

7 Internet és kapcsolatok

A WI-FI AKTIVÁLÁSA

A Wi-Fi-kapcsolat általában gyorsabb és kevésbé költséges, mint egy mobilhálózati adatkapcsolat. Ha Wi-Fi- és mobilhálózati adatkapcsolat is elérhető, telefonja a Wi-Fi-kapcsolatot használja.

A Wi-Fi bekapcsolása

1. Koppintson a **Beállítások** > **Hálózat és internet** > **Wi-Fi** lehetőségre.
2. Kapcsolja be a **Wi-Fi használata** lehetőséget.
3. Válassza ki a használni kívánt kapcsolatot.

Ha a képernyő tetején látható állapotsávon megjeleni a  ikon, a Wi-Fi-kapcsolat aktív.

Fontos: A Wi-Fi-kapcsolat biztonságának növelése érdekében használjon titkosítást. A titkosítás használatával csökkentheti annak kockázatát, hogy mások hozzáférjenek az Ön adataihoz.



Tip: Kapcsolja be a Wi-Fi-t, ha javítani szeretné a helymeghatározás pontosságát, amikor nem érhetők el a műholdjelek, például beltéri területeken vagy magas épületek között.

¹ Megjegyzés: Néhány országban a Wi-Fi használata esetleg korlátozott lehet. Például az Európai Unióban beltéri használatra csak 5150–5350 MHz-es Wi-Fi, az Egyesült Államokban és Kanadában beltéri használatra csak 5,15–5,25 GHz-es Wi-Fi engedélyezett. További információkért forduljunk a helyi hatóságokhoz.

Fontos: A Wi-Fi-kapcsolat biztonságának növelése érdekében használjon titkosítást. A titkosítás használatával csökkentheti annak kockázatát, hogy mások hozzáférjenek az Ön adataihoz.

BÖNGÉSZÉS AZ INTERNETEN

Internetes kapcsolat létrehozása számítógéphez a telefon segítségével.

Egyszerűen elérheti az internetet laptopjáról utazás közben. Használja mobiltelefonját Wi-Fi-hotspotként, hogy mobilhálózati adatkapcsolatán keresztül elérje az internetet laptopról vagy más készülékről.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Hálózat és internet** > **Hotspot és megosztás** lehetőségre.
2. Kapcsolja be a **Hordozható Wi-Fi hotspot** lehetőséget a mobilhálózati adatkapcsolat Wi-Fi-kapcsolaton keresztüli megosztásához, az **USB-megosztás** lehetőséget az USB használatához, vagy a **Bluetooth megosztása** lehetőséget, ha Bluetooth-kapcsolatot szeretne használni ehhez.

A másik eszközön az adatátvitel az Ön által használt adatkapcsolati előfizetés terhére történik, így az adatátviteli költségekkel járhat. Az elérhetőséggel és a költségekkel kapcsolatos tájékoztatásért forduljon hálózati szolgáltatójához.

A böngészés megkezdése

Nincs szükség számítógépre – az interneten telefonjáról is könnyedén böngészhet. Tájékozódhat a legfrissebb hírekről, és meglátogathatja kedvenc webhelyeit. Használja telefonján a böngészőt a weboldalak megtekintéséhez az interneten.

1. Koppintson a **Chrome** elemre.
2. Írjon be egy webcímet, és koppintson a → ikonra.



Tip: Ha hálózati szolgáltatója nem rögzített díjat számít fel az adatforgalomért, akkor az adatátviteli költségek csökkentése érdekében az internetkapcsolat létrehozásához Wi-Fi-hálózatot használjon.

Keresés az interneten

Fedezze fel az internetet és a külvilágot a Google Kereső használatával. A billentyűzet segítségével adhat meg keresőszavakat.

A Chrome alkalmazásban:

1. Koppintson a keresősávra.
2. Írja be a kívánt keresőszót a keresőmezőbe.
3. Koppintson a → elemre.

A felkínált találatok listájából is választhat keresőszót.

BLUETOOTH®

Vezeték nélküli kapcsolatot hozhat létre telefonja és más kompatibilis eszközök között (például telefonok, számítógépek, headsetek és gépjárművek fedélzeti rendszerei). Fényképeit is elküldheti kompatibilis telefonokra vagy számítógépekre.

Csatlakozás Bluetooth-eszközhöz

Számos hasznos Bluetooth-eszközt csatlakoztathat a telefonhoz. A külön beszerezhető, vezeték nélküli headset segítségével például kezünk használata nélkül is beszélhetünk a telefonon, illetve hívás közben szabadon folytathatjuk megkezdett tevékenységünket, például a számítógépen végzett munkát. A Bluetooth-készülékek telefonhoz csatlakoztatását párosításnak nevezzük.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Csatlakoztatott eszközök** > **Csatlakozási beállítások** > **Bluetooth** lehetőségre.
2. Kapcsolja **Be** a **Bluetooth-funkciót**.
3. Gondoskodjon arról, hogy a másik készülék be legyen kapcsolva. Előfordulhat, hogy a párosítást a másik készülékről kell kezdeményeznie. További információk a másik készülék felhasználói útmutatójában találhatók.
4. Koppintson az **Új eszköz párosítása** lehetőségre, majd koppintson a párosítandó eszközre a felismert Bluetooth-készülékek listájában.
5. Előfordulhat, hogy be kell írni a jelszót. További információk a másik készülék felhasználói útmutatójában találhatók.

Mivel a vezeték nélküli Bluetooth-készülékek rádióhullámok használatával kommunikálnak, a készülékeket nem kell egymás felé irányítani. A Bluetooth-készülékeknek azonban 10 méternél közelebb kell lenniük egymáshoz, bár a kapcsolatban esetleg interferenciát okozhatnak az akadályok, például a falak vagy más elektronikus készülékek.

A párosított eszközök csatlakozhatnak a telefonhoz, ha a Bluetooth-funkció be van kapcsolva. Más eszközök csak akkor észlelhetik telefont, ha Bluetooth-beállítások nézet meg van nyitva.

Ismeretlen készülékkel ne párosítsa telefonját, és ne fogadjon el csatlakozási kérelmet ilyen készülékektől. Ezzel megóvhatja telefonját a káros tartalmaktól.

Tartalom megosztása Bluetooth-kapcsolaton keresztül

Ha fényképeket vagy egyéb tartalmakat szeretne megosztani egy barátjával, Bluetooth-kapcsolaton keresztül elküldheti azokat barátja telefonjára.

Egyidejűleg több Bluetooth-kapcsolatot is használhat. Például egy Bluetooth-headset használata közben egy másik telefonra is átküldhet különféle anyagokat.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Csatlakoztatott eszközök** > **Csatlakozási beállítások** > **Bluetooth** lehetőségre.
2. Győződjön meg arról, hogy mindkét telefonon be van kapcsolva a Bluetooth-funkció, és a telefonok láthatók egymás számára.
3. Lépjen az elküldendő tartalomhoz, és koppintson a  > **Bluetooth** lehetőségre.
4. A talált Bluetooth-készülékek listájában koppintson barátja telefonjára.
5. Amennyiben a másik telefonhoz biztonsági kódra van szükség, adja meg a biztonsági kódot, és koppintson a **Párosítás** lehetőségre.

A biztonsági kódot csak akkor kéri a rendszer, amikor a legelső alkalommal csatlakoztat egy készüléket.

Párosítás megszüntetése

Amikor már nincs szüksége a párosított eszközre a telefonon, megszüntetheti a párosítást.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Csatlakoztatott eszközök** > **Korábban csatlakoztatott eszközök** lehetőségre.
2. Koppintson a  elemre az eszköz neve mellett.
3. Koppintson az **ELFELEJT** lehetőségre.

NFC

Fedezze fel a környező világot. Ha a telefon támogatja az NFC-t (közeli rádiófrekvenciás kommunikáció), a tartozékok koppintással csatlakoztathatók, a címkékre koppintva pedig hívást kezdeményezhet vagy webhelyeket nyithat meg. Az NFC funkció bizonyos szolgáltatásokkal és technológiákkal használható, például a készülékkel történő fizetéshez. Lehet, hogy ezek a szolgáltatások nem érhetők el az Ön régiójában. A szolgáltatások elérhetőségével és a költségekkel kapcsolatos tájékoztatásért forduljon hálózati szolgáltatójához.

Az NFC funkció bemutatása

Kapcsolja be telefonján az NFC-funkciót, majd összeérintéssel megoszthat tartalmakat vagy csatlakozhat eszközökhöz. Ha szeretné megnézni, hogy a telefonja támogatja-e az NFC-t, akkor koppintson a **Beállítások** > **Csatlakoztatott eszközök** > **Csatlakozási beállítások** lehetőségre.

Az NFC használatával a következő lehetőségek állnak rendelkezésre: – Csatlakoztathatja az NFC használatát támogató kompatibilis Bluetooth-eszközöket, például fülhallgatót vagy vezeték nélküli hangszórót. – A címkékre koppintva további tartalmat tölthet le telefonjára, illetve online szolgáltatásokat is elérhet. – Telefonjával fizethet is, ha szolgáltatója ezt lehetővé teszi.

Az NFC-terület a telefon hátulján található. Az NFC-területtel másik telefont, tartozékot, címkét vagy leolvasót érinthet meg.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Csatlakoztatott eszközök** > **Csatlakozási beállítások** > **NFC** lehetőségre.
2. Kapcsolja be az **NFC** funkciót.

Az NFC használata előtt ellenőrizze, hogy a képernyő és a gombok feloldott állapotban vannak-e.

NFC-címkék leolvasása

Az NFC-címkék különböző információkat tartalmazhatnak, például webcímeket, telefonszámokat vagy névjegyet. A keresett információ egyetlen koppintással elérhető.

Egy címke leolvasásához koppintson a címkére telefonja NFC-területével.



Megjegyzés: A fizetési és jegyvásárlási alkalmazásokat és szolgáltatásokat külső felek biztosítják. A HMD Global nem biztosít jótállást, és nem vállal felelősséget az ilyen alkalmazásokért vagy szolgáltatásokért a támogatással, a funkciókkal, a tranzakciókkal vagy bármilyen pénzbeli érték elvesztésével kapcsolatban. Az eszköz javítása után lehetséges, hogy újra kell telepítenie a hozzáadott kártyákat és aktiválnia kell őket, valamint újra kell telepítenie a fizetési vagy jegyvásárlási alkalmazást.

Csatlakozás Bluetooth-kiegészítőhöz NFC segítségével

Foglalt a keze? Használjon headsetet. És miért ne használna zenehallgatáshoz vezeték nélküli hangszórót? Egyszerűen csak meg kell érinteni a telefonnal a kompatibilis eszközt.

1. Érintse meg a telefon NFC-területével az eszköz NFC-területét.*
2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

*A kiegészítőket külön lehet megvásárolni. A kiegészítők elérhetősége területenként eltérő.

Csatlakoztatott kiegészítő leválasztása

Ha már nincs szüksége arra, hogy telefonja csatlakozzon a kiegészítőhöz, akkor leválaszthatja azt.

Érintse meg ismét a tartozék NFC-területét.

További tájékoztatást a kiegészítő felhasználói útmutatójában talál.

VPN

A vállalati erőforrások eléréséhez, például az intranethez vagy a vállalati levelezéshez történő csatlakozáshoz virtuális magánhálózat (VPN) használatára lehet szükség; az is előfordulhat, hogy a VPN-hálózatot magáncélból szeretné használni.

A VPN-konfigurációval kapcsolatban forduljon vállalata rendszergazdjához, vagy látogasson el a használt VPN-szolgáltatás webhelyére bővebb tájékoztatásért.

Biztonságos VPN-kapcsolat használata

1. Koppintson a **Beállítások** > **Hálózat és internet** > **Speciális** > **VPN** lehetőségre.
2. VPN-profil hozzáadásához koppintson a + ikonra.
3. Írja be a profiladatokat a vállalat rendszergazdjának utasításai alapján vagy a VPN-szolgáltatótól kapott útmutatás szerint.

VPN-profil szerkesztése

1. Koppintson a  elemre a profil neve mellett.
2. Módosítsa az információkat szükség szerint.

VPN-profil törlése

1. Koppintson a  elemre a profil neve mellett.
2. Koppintson a **VPN ELFELEJTÉSE** lehetőségre.

8 A napi tennivalók megszervezése

DÁTUM ÉS IDŐ

A dátum és idő beállítása

Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Dátum és idő** lehetőségre.

A dátum és az idő automatikus frissítése

A telefont beállíthatjuk úgy, hogy automatikusan frissítse a dátumot, az időt és az időzónát. Az automatikus frissítés hálózati szolgáltatás, elérhetősége a régiótól vagy a hálózati szolgáltatótól függ.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Dátum és idő** lehetőségre.
2. Kapcsolja be a **Hálózat által biztosított dátum és idő használata** lehetőséget.
3. Kapcsolja be a **Hálózat által megadott időzóna használata** lehetőséget.

Az óra átállítása a 24 órás megjelenítési formátumra

Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Dátum és idő** lehetőségre, és kapcsolja be a **24 órás formátum használata** beállítást.

ÉBRESZTŐÓRA

Ébresztés beállítása

1. Koppintson az **Óra** > **Riasztás** lehetőségre.
2. Ébresztés hozzáadásához koppintson a **+** elemre.
3. Egy ébresztés módosításához koppintson rá. Ha szeretné beállítani, hogy egy ébresztés adott napokon automatikusan bekapcsoljon, akkor jelölje be az **Ismétlés** lehetőséget és válassza ki a hét kívánt napjait.

Az ébresztés kikapcsolása

Az ébresztés megszólalásakor csúsztassa a riasztást jobbra.

NAPTÁR

Tartsa kézben az idejét – ismerje meg, hogyan tarthatja naprakészen a találkozókat, a feladatokat és a napirendeket.

A naptárak kezelése

Koppintson a **Naptár** > ≡ lehetőségre, és válassza ki, hogy milyen típusú naptárt szeretne látni.

A naptárakat automatikusan létrehozza a rendszer, amikor Ön hozzáad egy fiókot a telefonhoz. Új, naptárral rendelkező fiók hozzáadásához lépjen az alkalmazások menübe, és koppintson a **Beállítások** > **Fiókok** > **Fiók hozzáadása** lehetőségre.

Esemény hozzáadása

Ha nem szeretne megfelelkezni egy találkozóról vagy egy eseményről, adja hozzá naptárához.

1. A **Naptár** alkalmazásban koppintson a + lehetőségre, és válassza ki a bejegyzés típusát.
2. Írja be a kívánt adatokat, majd állítsa be az időt.
3. Ha azt szeretné, hogy egy esemény megismétlődjön bizonyos napokon, akkor koppintson a **Nem ismétlődik** lehetőségre, és válassza ki, hogy milyen gyakran ismétlődjön az esemény.
4. Emlékeztető beállításához koppintson az **Értesítés hozzáadása** lehetőségre, állítsa be az időt, majd koppintson a **Kész** lehetőségre.
5. Koppintson a **Mentés** elemre.



Tipp: Egy esemény szerkesztéséhez koppintson a kívánt eseményre, majd a ✎ lehetőségre, és szerkessze a kívánt adatokat.

Találkozó törlése

1. Koppintson az eseményre.
2. Koppintson a ⋮ > **Törlés** elemre.

9 Térkép

HELYEK ÉS ÚTVONALAK KERESÉSE

Egy hely megkeresése

A **Google Térkép** segít megtalálni konkrét helyeket és üzleteket.

1. Koppintson a **Térkép** elemre.
2. Írja be a keresősávba a keresőszót, például az utca vagy a hely nevét.
3. Válasszon egy elemet a beírás közben felajánlott találatok listájából, vagy a kereséshez koppintson a 🔍 elemre.

A hely megjelenik a térképen. Ha a keresés nem adott eredményt, ellenőrizze, hogy helyesen írta-e be a keresőszót.

Saját helyadatok megtekintése

Koppintson a **Térkép** > 📍 elemre.

Egy adott helyre vezető útvonalak keresése

1. Koppintson a **Térképek** lehetőségre, és adja meg az útvonalat a keresősávban.
2. Koppintson az **Útvonalak** lehetőségre. A kiemelt ikon a közlekedési módot jelzi, például: 🚗. A mód módosításához jelölje ki az új módot a keresősáv alatt.
3. Ha nem szeretné, hogy a kiindulási pont az Ön jelenlegi helye legyen, koppintson a **Tartózkodási helye** lehetőségre, majd keressen új kiindulási pontot.
4. Koppintson az **Indítás** lehetőségre a navigálás elindításához.

A térképen megjelenik az útvonal, valamint a cél eléréséhez szükséges becsült időtartam. Az útvonalak részleteihez koppintson a **Lépések és továbbiak** elemre.

10 Alkalmazások, frissítések és biztonsági mentések

ALKALMAZÁSOK BESZERZÉSE A GOOGLE PLAY ÁRUHÁZBÓL

A Google Play által nyújtott szolgáltatások igénybevételéhez hozzá kell adnia egy Google-fiókot telefonjához. A Google Play áruházból elérhetők olyan tartalmak is, amelyekért fizetni kell. A fizetési mód megadásához koppintson a **Play áruház** > ≡ > **Fizetési módok** lehetőségre. Soha ne vásároljon tartalmakat a Google Play áruházból, ha nem rendelkezik a fizetési mód tulajdonosától származó engedéllyel.

Google-fiók hozzáadása a telefonhoz

1. Koppintson a **Beállítások** > **Fiókok** > **Fiók hozzáadása** > **Google** lehetőségre. Erősítse meg eszközzárolási módszerét, ha a rendszer felkéri erre.
2. Írja be a Google-fiókjához tartozó azonosítóadatokat, majd koppintson a **Tovább** lehetőségre, vagy új fiók létrehozásához koppintson a **Fiók létrehozása** lehetőségre.
3. Kövesse a telefonon megjelenő utasításokat.

Alkalmazások letöltése

1. Koppintson a **Play Áruház** lehetőségre.
2. Koppintson a keresősávra az alkalmazások kereséséhez, vagy válasszon alkalmazásokat az ajánlottak közül.
3. Az alkalmazás leírásában koppintson a **Telepítés** lehetőségre, az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.

Az alkalmazások megtekintéséhez lépjen a kezdőképernyőre, és csúsztassa felfelé az ujját a képernyő aljától.

HELY FELSZABADÍTÁSA A TELEFONON

Amikor a telefon memóriája megtelik, memóriakártyára helyezheti át fájljait, vagy törölheti a felesleges fájlokat.

Fájlok áthelyezése memóriakártyára

Fényképek telefonmemóriáról memóriakártyára történő áthelyezéséhez koppintson a **Fájlok** > **Fényképek** lehetőségre. Nyomja meg és tartsa lenyomva az áthelyezni kívánt fényképet, majd koppintson az **⋮** > **Áthelyezés az** > **SD-kártyára** lehetőségre.

Dokumentumok és fájlok áthelyezéséhez koppintson a **Fájlok** > **Dokumentumok és egyéb** lehetőségre. Koppintson a fájl neve mellett található **▼** nyílra, majd koppintson az **Áthelyezés az SD-kártyára** lehetőségre.

A TELEFON SZOFTVERES FRISSÍTÉSE

Tartson lépést az újdonságokkal – vezeték nélküli kapcsolattal frissítheti telefonszoftverét és alkalmazásait, hogy új funkciókat érhessen el vagy kiegészíthesse a telefonján meglévő funkciókat. A szoftverfrissítés telefonja teljesítményét is megnövelheti.

Az elérhető frissítések telepítése

Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Speciális** > **Rendszerfrissítés** > **Frissítések keresése** lehetőségre, hogy ellenőrizze rendelkezésre állnak-e frissítések.

Amikor a telefon értesítést jelenít meg egy elérhető új frissítésről, egyszerűen csak kövesse a telefonon megjelenő utasításokat. Ha már kevés hely van a telefonmemóriában, lehetséges, hogy a fényképeket, a fájlokat és az egyéb anyagokat át kell helyeznie a memóriakártyára.

Figyelmeztetés: Szoftverfrissítés közben a készülék nem használható még segélyhívásokra sem, amíg a telepítés nem fejeződik be, és újra nem indítjuk a készüléket.

A frissítés megkezdése előtt csatlakoztassa a töltőt, hogy a készülék akkumulátora biztosan ne merüljön le, és kapcsolódjon Wi-Fi-hálózathoz, mivel a frissítési csomagok nagy méretűek lehetnek.

BIZTONSÁGI MENTÉS KÉSZÍTÉSE AZ ADATOKRÓL

Adatai biztonsága érdekében használja a telefon biztonsági mentési funkcióját. Az eszközadatakról (például Wi-Fi-jelszavak és híváslista) és az alkalmazásadatakról (például beállítások és az alkalmazások által tárolt fájlok) távoli biztonsági mentés készül.

Az automatikus biztonsági mentés bekapcsolása

Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Biztonsági másolat** lehetőségre, és kapcsolja be a biztonsági másolat készítését.

EREDETI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA ÉS SZEMÉLYES TARTALMAK ELTÁVOLÍTÁSA A TELEFONRÓL

Balesetek előfordulnak – ha telefonja nem működik megfelelően, visszaállíthatja beállításait. Ha új telefon vásárlása vagy más ok miatt szeretné kidobni vagy újrahasznosítani a régi telefont, az alábbi módon távolíthatja el róla személyes adatait és tartalmait. Ne feledje, az Ön felelőssége eltávolítani minden személyes tartalmat.

A telefon alaphelyzetbe állítása

1. Koppintson a **Beállítások** > **Rendszer** > **Speciális** > **Alaphelyzetbe állítási lehetőségek** > **Minden adat törlése (gyári beállítások)** lehetőségre.
2. Kövesse a telefonon megjelenő utasításokat.

11 Óvja meg telefonját

ÓVJA MEG TELEFONJÁT KÉPERNYŐZÁRRAL

A telefont beállíthatja úgy, hogy hitelesítést kérjen a képernyőzár feloldásakor.

Képernyő lezárása beállítása

1. Koppintson a **Beállítások** > **Biztonság** > **Képernyő lezárása** elemre.
2. Válassza ki a zár típusát, majd kövesse a telefonon megjelenő útmutatást.

ÓVJA MEG A TELEFONT UJJLENYOMAT SEGÍTSÉGÉVEL

Ujjlenyomat hozzáadása

1. Koppintson a **Beállítások** > **Biztonság** > **Ujjlenyomat** elemre.
2. Válassza ki a lezárt képernyő feloldásához használni kívánt tartalék módszert, majd kövesse a telefonon megjelenő utasításokat.

Oldja fel a telefont ujjával

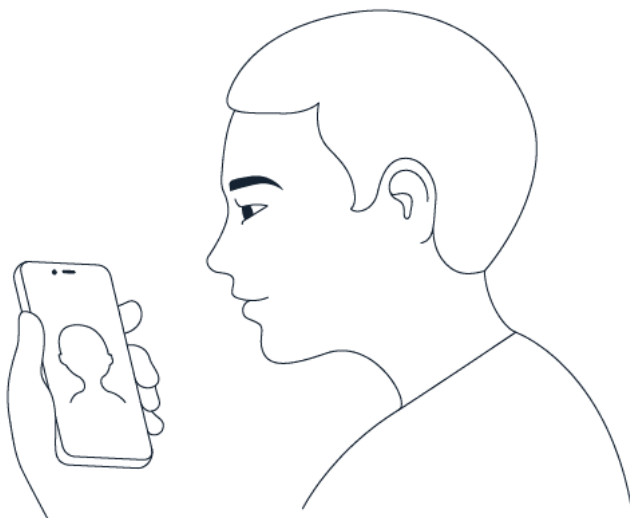
Helyezze korábban rögzített ujját az érzékelőre.

Ha az ujjlenyomat-érzékelő hibát jelez, és semmilyen más bejelentkezési módszert nem tud használni a telefon helyreállításához vagy alaphelyzetbe állításához, a telefont szervizeltetni kell egy felhatalmazott szakemberrel. Ez bizonyos költséggel járhat, valamint a telefonon tárolt összes személyes adat törlését eredményezheti. A telefonnal kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálathoz vagy a telefon értékesítőjéhez.

ÓVJA MEG A TELEFONT ARCFELISMERÉS SEGÍTSÉGÉVEL

Arcfelismeréssel is feloldhatja telefonját.

Az arcalapú hitelesítés beállítása



1. Koppintson a **Beállítások** > **Biztonság** > **Arcalapú feloldás** elemre.
2. Válassza ki a lezárt képernyő feloldásához használni kívánt tartalék módszert, majd kövesse a telefonon megjelenő utasításokat.

Tartsa nyitva a szemét, és bizonyosodjon meg róla, hogy az arca teljesen látható, és nem takarja el semmilyen tárgy, például sapka vagy napszemüveg.

Megjegyzés: A telefon arcfelismeréssel történő feloldása kevésbé biztonságos, mint a feloldási minta vagy a jelszó használata. A telefont egy hasonló kinézetű személy vagy tárgy is feloldhatja. Lehetséges, hogy az arcalapú feloldás nem működik megfelelően háttérvilágításnál, vagy túl sötét vagy túl világos környezetben.

Megjegyzés: Ha kikapcsolja a **Valódiság felismerése** funkciót, akkor a telefon arcfelismeréssel történő feloldása gyorsabb lehet, de kevésbé biztonságossá teheti az arcalapú felismerést.

A telefon feloldása az arcfelismerés segítségével

A telefon feloldásához csak kapcsolja be a képernyőt, és nézzen a kamerába.

Ha az arcfelismerés hibát jelez, és semmilyen más bejelentkezési módszert nem tud használni a telefon helyreállításához vagy alaphelyzetbe állításához, a telefonnak szervizre van szüksége. Ez bizonyos költséggel járhat, valamint a telefonon tárolt összes személyes adat törlését eredményezheti. A telefonnal kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon a legközelebbi hivatalos márkaszervizhez, vagy a telefon értékesítőjéhez.

A SIM PIN-KÓD MEGVÁLTOZTATÁSA

Ha a SIM-kártyát az előre beállított SIM PIN-kóddal együtt kapja meg, a kódot a biztonság érdekében módosíthatja. Nem minden hálózati szolgáltató biztosítja ezt a funkciót.

SIM-kártya PIN-kódjának kiválasztása

Kiválaszthatja, mely számjegyeket szeretné használni a SIM PIN-kódként. A SIM-kártya PIN-kódja 4–8 számjegyből állhat.

1. Koppintson a **Beállítások** > **Biztonság** > **SIM kártya zárolásának beállítása** elemre.
2. A kiválasztott SIM kártya alatt koppintson a **SIM PIN módosítása** elemre.

HOZZÁFÉRÉSI KÓDOK

Ismerje meg, hogy mire valók a telefon egyes kódjai.

PIN- vagy PIN2-kód

A PIN vagy PIN2 kódok 4–8 számjegyből állnak.

Ezek a kódok megakadályozzák a SIM-kártya jogosulatlan használatát, illetve bizonyos funkciók eléréséhez szükségesek. Beállíthatja, hogy a telefon a bekapcsoláskor kérje a PIN-kódot.

Ha a kódokat elfelejtette vagy nem kapta meg kártyához, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz.

Ha egymás után háromszor hibásan írja be a kódot, akkor a kód blokkolásának feloldásához meg kell adnia a PUK- vagy a PUK2-kódot.

PUK- vagy PUK2-kódok

A PUK- vagy PUK2-kódok a PIN-kód vagy a PIN2-kód blokkolásának feloldásához szükségesek.

Ha a SIM-kártyához nem kapta meg a kódokat, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz.

Lezárókód

A lezárókód más néven biztonsági kódként vagy jelszóként is ismert.

A lezárókód illetéktelen használat ellen védi a telefont. Beállíthatja, hogy a telefon kérje a megadott lezárókódot. A kódot tartsa titokban és a telefontól távol, biztonságos helyen.

Ha elfelejti a kódot, akkor a telefon zárolódik, és a feloldásához szervizt kell igénybe vennie. Ez bizonyos költséggel járhat, valamint a telefonon tárolt összes személyes adat törlését eredményezheti. A telefonnal kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon a legközelebbi hivatalos márkaszervizhez, vagy a telefon értékesítőjéhez.

IMEI-kód

Az IMEI-kód a hálózatban a telefonok azonosítására szolgál. Lehet, hogy a számot meg kell adnia a hivatalos márkaszerviznek vagy a telefont értékesítő kereskedőnek. Az IMEI-kód megtekintéséhez: – Tárcsázza a *#06# számot. – Ellenőrizze a termék eredeti dobozát.

Ha az IMEI-szám megtalálható a telefonon, akkor azt például a SIM-tálcára nyomtatva vagy a levehető fedél alatt (ha a telefon rendelkezik ilyenrel) találja.

A telefon megkeresése és feloldása

Ha elveszíti telefonját, akkor megkeresheti, zárolhatja vagy törölheti, ha bejelentkezett egy Google-fiókba. A Készülékkereső alapértelmezés szerint be van kapcsolva a Google-fiókkal társított telefonokon.

A Készülékkereső használatához az elveszett telefonra igaznak kell lennie a következőknek:

– Be van kapcsolva – Be van jelentkezve Google-fiókba – Csatlakozik mobiladat- vagy Wi-Fi-kapcsolathoz – Látható a Google Playen – Be van rajta kapcsolva a helymeghatározás – Be van rajta kapcsolva a Készülékkereső

Amikor a Készülékkereső kapcsolódik telefonjához, megjelenik a telefon helye, a telefonra pedig értesítés érkezik.

1. Nyissa meg az android.com/find webhelyet egy számítógépen, táblagépen vagy telefonon, és jelentkezzen be Google-fiókjába.
2. Ha egynél több telefonja van, kattintson az elveszett telefonra a képernyő tetején.
3. A térképen láthatja, megközelítőleg hol található a telefon. A telefon helye hozzávetőleges, így előfordulhat, hogy nem teljesen pontos.

Ha a telefon nem található, a Készülékkereső megjeleníti az utolsó ismert helyét, ha van ilyen. A telefon zárolásához vagy törléséhez kövesse a webhelyen megjelenő útmutatást.

12 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk

SAJÁT BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN

Olvassa el az alábbi egyszerű útmutatót. Ha nem tartja be az itt leírtakat, veszélyt okozhat, illetve megsértheti a helyi jogszabályokat és előírásokat. További információkat a részletes felhasználói útmutató tartalmaz.

KORLÁTOZÁSSAL ÉRINTETT TERÜLETEKEN KAPCSOLJA KI



Kapcsolja ki a készüléket az olyan helyeken, ahol a mobiltelefon használata tiltott, illetve ahol interferenciát vagy veszélyt okozhat, például repülőgépen, kórházban, illetve orvosi berendezések, üzemanyag, vegyszerek és robbantási területek közelében. A használatot korlátozó helyeken tartson be minden utasítást.

ELSŐDLEGES AZ ÚTBIZTONSÁG



Tartson be minden helyi jogszabályt. Mindig tartsa szabadon a kezét a jármű irányításához vezetés közben. Vezetés közben a biztonság legyen a legfontosabb szempont.

INTERFERENCIA



Minden vezeték nélküli eszköz érzékeny lehet az interferenciára, és ez kihatással lehet a teljesítményre.

HIVATALOS SZAKSZERVIZ



A termék üzembe helyezését és javítását csak arra jogosult személy végezheti.

AKKUMULÁTOROK, TÖLTŐK ÉS EGYÉB TARTOZÉKOK



Ehhez a típusú készülékhez kizárólag a HMD Global Oy által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon. Ne csatlakoztasson nem kompatibilis termékeket.

TARTSA SZÁRAZON A KÉSZÜLÉKET



Ha a készülék vízálló, tekintse meg az IP-besorolását további útmutatásért.

ÜVEGALKATRÉSZEK



A készülék és/vagy a kijelzője üvegből készült. Ez az üveg eltörhet, ha a készülék kemény felületre esik, vagy ha a készüléket jelentős erőhatás éri. Ha az üveg eltörik, ne érintse meg a készülék üvegből készült részeit, és ne próbálja meg eltávolítani a törött üveget a készülékből. Addig ne használja a készüléket, amíg az üveget ki nem cserélte egy erre felhatalmazott szerelő.

ÓVJA HALLÁSÁT



Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgasson semmit hosszabb időn át nagy hangerővel. Legyen elővigyázatos, amikor a kihangosított készüléket a füléhez teszi.

SAR



Ez a készülék megfelel a rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó követelményeknek, amennyiben a szokásos módon, a fülhöz tartva, illetve a testtől legalább 1,5 cm (5/8 hüvelyk) távolságra használja. A vonatkozó maximális SAR-értékek a jelen felhasználói útmutató Tanúsítványokra vonatkozó információ (SAR) fejezetében olvashatók. További információkért tekintse meg a jelen felhasználói útmutató Tanúsítványokra vonatkozó információ (SAR) fejezetét, vagy látogasson el a www.sar-tick.com weboldalra.

HÁLÓZATI SZOLGÁLTATÁSOK ÉS DÍJAK

Egyes funkciók és szolgáltatások használatához vagy tartalmak letöltéséhez (az ingyenes elemeket is beleértve) hálózati kapcsolat szükséges. Ez nagy mennyiségű adat átvitelét eredményezheti, ami adatátviteli költségekkel járhat. Az is lehet, hogy bizonyos szolgáltatásokra elő kell fizetnie.



Fontos: Előfordulhat, hogy hálózati szolgáltatója vagy az utazás során igénybe vett szolgáltató nem támogatja a 4G/LTE-technológiát. Ilyenkor előfordulhat, hogy nem tud hívást indítani és fogadni, üzenetet küldeni és fogadni, illetve mobiltelefonos adatkapcsolatot használni. Ahhoz, hogy a készülék akkor is zökkenőmentesen működjön, amikor nem érhető el teljes körű 4G/LTE-szolgáltatás, azt javasoljuk, hogy a legnagyobb sebességű kapcsolatnál a 4G helyett a 3G beállítást válassza. Ehhez a főképernyőn koppintson a **Beállítások** > **Hálózat és internet** > **Mobilhálózat** elemre, és a **Preferált hálózattípus** beállítás értékét állítsa át **3G**-re.

SEGÉLYKÉRŐ HÍVÁSOK



Fontos: A kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmények között. Létfontosságú kommunikáció (például orvosi segélykérés) céljából soha ne hagyatkozzon kizárólag vezeték nélküli telefonokra.

A hívás előtt: – Kapcsolja be a telefont. – Ha a telefon kijelzője és billentyűzete le van zárva, oldja fel a zárolásukat. – Menjen olyan helyre, ahol megfelelő a térerő.

A főképernyőn koppintson a  ikonra.

1. Írja be az aktuális tartózkodási helyén használatos hivatalos segélyhívó számot. A segélyhívó telefonszámok a helytől függően eltérőek lehetnek.
2. Koppintson a  elemre.
3. Adja meg a szükséges adatokat a lehető legnagyobb részletességgel. Ne bontsa a hívást, amíg erre fel nem kéri.

Az alábbiak végrehajtására is szükség lehet: – Tegyen a telefonba SIM-kártyát. Ha nincs SIM-kártyája, akkor a lezárási képernyőn koppintson a **Vészhívás** elemre. – Ha a telefon PIN-kódot kér, koppintson a **Vészhívás** elemre. – Kapcsolja ki a telefonon a híváskorlátozásokat, például a hívásletiltást, a rögzített tárcsázást vagy a zárt felhasználói csoportok használatát. – Ha nem érhető el a mobilhálózat, de van internetkapcsolat, akkor megpróbálkozhat internetes hívás kezdeményezésével is.

A KÉSZÜLÉK KÖRÜLTEKINTŐ HASZNÁLATA

Óvatosan bántson a készülékkel, az akkumulátorral, a töltővel és a tartozékokkal. A következő javaslatok segíthetnek fenntartani a készülék működőképességét.

– Tartsa szárazon a készüléket. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. – Ne használja és ne tárolja a készüléket poros vagy piszkos helyen. – Ne tartsa a készüléket túl meleg helyen. A magas hőmérséklet károsíthatja a készüléket vagy az akkumulátort. – Ne tartsa a készüléket túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja a készüléket. – Ne nyissa ki a készüléket más módon, mint ahogyan az a használati útmutatóban szerepel. – Az illetéktelen módosítás károsíthatja a készüléket, és a rádióhullámot kibocsátó eszközökre vonatkozó előírások megsértésével is járhat. – Ne ejtse le, ne ütögesse, és ne rázogassa se a készüléket, se az akkumulátort, mert az a durva bánásmód hatására eltörhet. – A készülék felületének tisztításához csak puha, tiszta, száraz törülköndőt használjon. – Ne fesse be a készüléket. A festék használhatatlanná teheti azt. – Tartsa távol a készüléket mágnestől és mágneses tértől. – A fontos adatok biztonságos tárolása érdekében azokat legalább két különböző helyen tárolja, például a készüléken, memóriakártyán vagy számítógépen, illetve jegyezze le a fontos adatokat.

Huzamosabb ideig tartó működés során a készülék felmelegedhet. A legtöbb esetben ez nem utal hibára. A készülék igyekszik elkerülni a túlmelegedést: automatikusan lelassulhat, csökkentheti a kijelző fényerejét videóhívás közben, alkalmazásokat zárhat be, lekapcsolhatja a töltést, illetve szükség esetén kikapcsolódhat. Ha a készülék nem működik megfelelően, vigye el a legközelebbi hivatalos márkaszervizbe.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



A használt elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig vigye vissza egy kijelölt gyűjtőhelyre. Ezzel megakadályozzuk az ellenőrizetlen szemétkidobást, és elősegítjük az anyagok újrahasznosítását. Az elektromos és elektronikus termékek sok értékes anyagot, többek között fémet (például rézet, alumíniumot, acélt, magnéziumot) és nemesfémeket (például aranyat, ezüstöt, palládiumot) tartalmaznak. A készülék minden anyaga újrahasznosítható nyersanyagként vagy energiaként.

ÁTHÚZOTT, KEREKES SZEMÉTTYŰJTŐ SZIMBÓLUM

Áthúzott, kerekes szeméthyűjtő szimbólum



A terméken, az akkumulátoron, a dokumentáción vagy a csomagoláson látható áthúzott, kerekes szeméthyűjtő szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy minden elektromos és elektronikus terméket és akkumulátort az élettartama végén szelektív gyűjtőhelyre kell juttatni. A terméktől ne közösségi/lakossági hulladékként szabaduljon meg: vigye el a begyűjtőhelyek egyikére. A legközelebbi hulladékbegyűjtő helyekről a hulladékkezelésért felelős helyi hatóságtól kaphat további információt.

AZ AKKUMULÁTORRA ÉS A TÖLTŐRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Akkumulátor és töltő – tudnivalók

Azt, hogy a telefonja eltávolítható vagy el nem távolítható akkumulátorral rendelkezik-e, a Kezdő lépések ismertetőből tudhatja meg.

Eltávolítható akkumulátorral rendelkező készülékek A készüléket kizárólag eredeti, tölthető akkumulátorral használja. Az akkumulátor több százszor feltölthető és lemeríthető, de előbb-utóbb elhasználódik. Amikor a beszélgetések és a készenléti állapot időtartama észrevehetően rövidebb lesz a megszokottnál, cserélje ki az akkumulátort.

El nem eltávolítható akkumulátorral rendelkező készülékek Ne kísérelje meg eltávolítani az akkumulátort, mert ezzel kárt okozhat a készülékben. Az akkumulátor több százszor feltölthető és lemeríthető, de előbb-utóbb elhasználódik. Amikor a beszélgetések és a készenléti állapot időtartama észrevehetően rövidebb lesz a megszokottnál, vigye a készüléket a legközelebbi hivatalos márkaszervizbe, és cseréltesse ki az akkumulátort.

A készülék töltéséhez a mellékelt töltőt használja. A töltőcsatlakozó típusa többféle lehet. A töltési idő a készülék adottságaitól függően változhat.

Az akkumulátorral és a töltővel kapcsolatos információ

Miután a készülék töltése befejeződött, húzza ki a töltőt a készülékből és az elektromos csatlakozóaljzathoz. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a folyamatos töltés nem haladhatja meg a 12 órát. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését.

A szélsőséges hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Az optimális működés érdekében az akkumulátort mindig 15 °C és 25 °C (59 °F és 77 °F) közötti hőmérsékleten tartsa. Előfordulhat, hogy túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék átmenetileg nem működik. Ne feledje, hogy az akkumulátor hidegben gyorsan lemerül, és annyi energiát veszít, hogy percekben belül kikapcsolhat a telefont. Amikor hideg időben kinn tartózkodik, tartsa melegen a telefont.

Tartsa be a helyi előírásokat. Lehetőség szerint hasznosítsa újra. Soha ne dobja a háztartási szemétbe.

Soha ne tegye ki szélsőségesen alacsony légnyomásnak vagy szélsőségesen magas hőmérsékletnek, többek között ne tegye dobja tűzbe, mert felrobbanhat az akkumulátor, aminek következtében gyúlékony folyadékok vagy gázok képződhetnek.

Ne szedje szét, ne darabolja fel, ne törje össze, ne hajlítsa meg, ne szúrja ki, és semmilyen más módon se károsítsa az akkumulátort. Ha szivárog az akkumulátor, ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön se a bőrére, se a szemébe. Ha ez mégis megtörténne, azonnal öblítse le vízzel az érintett területet, vagy forduljon orvoshoz. Ne módosítsa az akkumulátort, ne próbáljon idegen tárgyat beledugni, ne merítse vízbe vagy más folyadékba, illetve ne tegye ki ezek hatásának. A sérült akkumulátor felrobbanhat.

Az akkumulátort és a töltőt csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. Az akkumulátor vagy a töltő nem megfelelő használata, illetve jóvá nem hagyott vagy nem kompatibilis akkumulátor vagy töltő használata tüzet vagy robbanást okozhat, vagy egyéb veszéllyel járhat, és érvénytelenné tehet minden jóváhagyást és jótállást. Ha úgy gondolja, hogy az akkumulátor vagy a töltő megsérült, akkor a további használat előtt vigye el egy szervizközpontba vagy a telefont értékesítő kereskedőhöz. Soha ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt. A töltőt csak épületen belül használja. Zivatar idején ne töltse a készüléket.

A töltő vagy egy tartozék kihúzása esetén a hálózati kábelt mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzza ki a konnektorból.

Ha a készülék eltávolítható akkumulátorral rendelkezik, akkor ügyeljen a következőkre is: – Az akkumulátor kivétele előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a töltőt. – Véletlen rövidzárlatot okozhat, ha egy fémtárgy hozzáér az akkumulátoron lévő fémsávokhoz. Ez tönkretetheti az akkumulátort, vagy a másik tárgyat.

KISGYERMEKEK

A készülék és tartozékai nem játékok. Apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Ezeket tartsa távol a kisgyermektől.

ORVOSI ESZKÖZÖK

A rádióadók használata, beleértve a mobiltelefonokat is, zavarhatja a nem megfelelően árnyékolt orvosi berendezések működését. Forduljon orvoshoz vagy az orvosi készülék gyártójához, hogy eldönthesse, megfelelően van-e árnyékolva a készülék a rádiófrekvenciás sugárzással szemben.

BEÜLTETETT ORVOSI ESZKÖZÖK

A beültetésre szánt orvostechnikai eszközök gyártóinak javaslata szerint az orvostechnikai eszközzel való esetleges interferencia elkerülése érdekében a vezeték nélküli készülékek és az orvostechnikai eszköz között ajánlatos legalább 15,3 cm (6 hüvelyk) távolságot tartani. Ajánlások az ilyen eszközzel élő személyek számára:

- A vezeték nélküli készülék legalább 15,3 cm (6 hüvelyk) távolságra legyen az orvosi eszköztől.
- A vezeték nélküli készüléket ne hordja a mellényzsebében. – A vezeték nélküli készüléket az orvostechnikai eszközzel átellenes oldali füléhez tartsa. – Kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket, ha okkal feltételezhető, hogy interferencia jött létre. – Tartsa be a beültetett orvostechnikai eszköz gyártójának utasításait.

Ha kérdése van a vezeték nélküli készülék beültetett orvostechnikai eszközzel együtt történő használatával kapcsolatban, akkor forduljon egészségügyi szolgáltatójához (pl. a házi orvosához).

HALLÁS



Figyelmeztetés: A fülhallgató használatakor előfordulhat, hogy csak kisebb mértékben érzékeli a környezeti zajokat. Ne használja a fülhallgatót, ha ezzel veszélynek teszi ki magát.

Bizonyos rádiófrekvenciás eszközök zavarhatnak egyes hallókészülékeket.

ÓVJA MEG ESZKÖZÉT A KÁROS TARTALMAKTÓL

A készülék vírusoknak és más káros tartalomnak lehet kitéve. Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Legyen elővigyázatos az üzenetek megnyitásakor. Azok rosszindulatú szoftvereket tartalmazhatnak, vagy más módon tehetnek kárt a készülékben vagy a számítógépben. – Kellő óvatossággal kezelje a kapcsolódási kérelmeket, az internetböngészést és a letöltéseket. Ne fogadjon el Bluetooth-kapcsolódási felkéréseket nem megbízható forrásoktól. – Csak olyan megbízható forrásból származó szolgáltatásokat és szoftvereket telepítsen és használjon, amelyekben megbízik, és amelyek megfelelő biztonságot és védelmet kínálnak. – Telepítsen víruskereső és egyéb biztonsági szoftvereket a készülékre és a csatlakoztatott számítógépre. Egyidejűleg csak egy víruskereső alkalmazást használjon. Több víruskereső alkalmazás egyidejű használata károsan befolyásolhatja a készülék és/vagy a számítógép teljesítményét, illetve működését. – Ha a készülékre előre telepített, harmadik fél internetes webhelyére mutató könyvjelzőket és hivatkozásokat nyit meg, akkor kellő elővigyázatossággal járjon el. A HMD Global vállalat ezeket a webhelyeket nem támogatja, és nem vállal értük semmilyen felelősséget.

JÁRMŰVEK

A rádiófrekvenciás jelek hatással lehetnek a gépjárművek nem helyesen beszerelt vagy nem megfelelően árnyékolat elektronikus rendszereire. További információkért forduljon a

gépjármű vagy az adott berendezés gyártójához. Kizárólag jogosult személy szerelheti a készüléket járműbe. A hibás beszerelés veszélyes lehet, és érvénytelenné teheti a jótállást. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműben minden vezeték nélküli eszköz megfelelően van-e felszerelve, és megfelelően működik-e. Ne tároljon és ne szállítson gyúlékony anyagokat vagy robbanóanyagokat ugyanabban a tárolóban, mint ahol a készülék, annak alkatrészei vagy tartozékai találhatóak. Ne tegye a készüléket vagy annak tartozékait a légzsák tágulási terébe.

ROBBANÁSVESZÉLYES KÖRNYEZETEK

Kapcsolja ki a készüléket minden olyan helyen, ahol robbanás veszélye állhat fenn, például üzemanyag-töltő állomáson. A szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak, ami sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Tartsa be az üzemanyag-tároló helyeken, a vegyi üzemekben és a robbantási területeken érvényes korlátozásokat. Előfordulhat, hogy bizonyos területeken az esetleges robbanás veszélyének kitett körzetek nincsenek pontosan megjelölve. Ezek rendszerint olyan helyek, ahol felszólítás látható a járművek motorjának kikapcsolására, vagy a hajók fedélzet alatti része, a vegyi anyagot szállító vagy tároló létesítmények, valamint olyan helyek, ahol a levegő vegyszereket vagy részecskéket tartalmaz. Kérdezze meg a folyékony gázzal (például propánnal vagy butánnal) üzemelő gépjárművek gyártójától, hogy az adott járművek környezetében biztonságosan használható-e ez a készülék.

HITELESÍTÉSI INFORMÁCIÓ (SAR)

Ez a mobilkészítő teljesíti a rádióhullám-kitettségre vonatkozó irányelveket.

A mobilkészítő egy rádió adó-vevő készülék. Úgy van megtervezve, hogy ne lépje túl az ICNIRP független tudományos szervezet nemzetközi irányelveiben ajánlott rádióhullámoknak (rádiófrekvenciás elektromágneses mezőknek) való kitettségi határértékeket. Ezek az irányelvek olyan, lényeges biztonsági szinteket határoznak meg, amelyek minden ember számára védelmet biztosítanak, kortól és egészségi állapotától függetlenül. A kitettségi irányelvek a fajlagos elnyelési arányon (Specific Absorption Rate (SAR) alapulnak, ami az eszköz adása közben a fejbe vagy testbe jutó rádiófrekvenciás (RF) teljesítmény összegének kifejezése. Az ICNIRP tíz gramm emberi szövetre átlagolva 2,0 W/kg-os SAR-határértéket állapít meg mobilkészítők esetén.

A SAR-tesztek elvégzésére a készülék szokásos működési helyzetében kerül sor, a legmagasabb tanúsított teljesítményszintű adás mellett, az összes frekvenciasávon.

Kérjük, látogasson el a www.nokia.com/phones/sar webhelyre a készülék maximális SAR-értékével kapcsolatos információért.

A készülék a normál, fejhez tartott helyzetben vagy a testtől legalább 5/8 hüvelyk (1,5 centiméter) távolságra tartva megfelel a rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó irányelveknek. Ha a készüléket hordtáskában, övcsipeszen vagy övtartóban hordja, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább a fent meghatározott távolságban tartsa.

Adatfájlok vagy üzenetek küldéséhez jó hálózati kapcsolatra van szükség. Előfordulhat, hogy a küldésre csak később kerül sor, amikor a megfelelő kapcsolat elérhetővé válik. Mindaddig tartsa fenn a javasolt távolságot, amíg az elküldés be nem fejeződik.

Általános használat közben a SAR-értékek rendszerint messze elmaradnak a fenti értékektől. Ennek az az oka, hogy a rendszer hatásfokának növelése és a hálózati interferencia minimalizálása érdekében a mobil eszköz automatikusan csökkenti a jelkibocsátási teljesítményt, amikor a híváshoz nincs szükség a teljes kapacitásra. Az alacsonyabb leadott teljesítmény alacsonyabb SAR-értéket eredményez.

Az egyes eszközök típusainak különféle változatai létezhetnek, ezért több érték is tartozhat hozzájuk. A készülékek részegységei, illetve kialakítása idővel változhat, ami szintén hatással lehet a SAR-értékekre.

További információkért látogasson el a www.sar-tick.com webhelyre. Ne feledje, hogy a mobil eszközök akkor is sugározhatnak, ha éppen nem történik hívás.

Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) állásfoglalása szerint a jelenlegi tudományos ismeretek alapján nincs szükség különleges intézkedésekre a mobil eszközök használata során. A szervezet azt javasolja, hogy ha csökkenteni szeretné saját teste sugárzásnak való kitettségét, akkor kevesebbet használja a készüléket, vagy használjon kihangosítót, hogy a készüléket a fejétől és a törzsétől távol helyezhesse el. A rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettséggel kapcsolatos további tudnivalók, magyarázatok és eszmecserék a WHO www.who.int/peh-emf/en webhelyén érhetők el.

A DIGITÁLIS JOGOK KEZELÉSE

Az eszköz használata során tartson be minden jogszabályt, és legyen tekintettel a helyi szokásokra, valamint mások adatvédelmi és törvényes jogaira, ideértve a szerzői jogokat is. A szerzői jogi védelem megakadályozhatja a fényképek, zene és egyéb tartalmak másolását, módosítását és továbbítását.

A SZERZŐI JOGOKKAL KAPCSOLATOS ÉS EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

A szerzői jogokkal kapcsolatos és egyéb megjegyzések

Bizonyos, ebben az útmutatóban szereplő termékek, funkciók, alkalmazások és szolgáltatások régióként eltérhetnek és aktiválásra, bejelentkezésre, hálózatra és/vagy internetkapcsolatra, valamint megfelelő előfizetésre van szükség hozzájuk. További tájékoztatásért forduljon a márkakereskedőhöz vagy a szolgáltatóhoz. Ez a készülék olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más országok exportjogszabályai vonatkoznak. Tilos a jogszabályoktól eltérő magatartás.

A jelen dokumentum tartalmát ebben az "aktuális" formában kell értelmezni. A jelen dokumentum pontosságával, megbízhatóságával és tartalmával kapcsolatban az alkalmazandó jogszabályok által előírtakon kívül nem vállalunk semmiféle jótállást, legyen az kifejezett vagy vélelmezett, nem korlátozó jelleggel ideértve a forgalmazhatóságra és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó vélelmezett jótállást is. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumot bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja.

A HMD Global és annak bármely licencbe adója – az alkalmazandó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben – semmilyen körülmények között sem tehető felelőssé

semmiféle adatvesztésért vagy bevételkiesésért, sem semmiféle rendkívüli, véletlenszerű, következményi vagy közvetett kárért, a károkozás módjára való tekintet nélkül.

A HMD Global előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, bármilyen formában lemásolni, továbbítani és terjeszteni. A HMD Global a folyamatos fejlesztés elvét alkalmazza. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumban ismertetett bármelyik terméket előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A HMD Global nem tesz semmilyen kijelentést, nem biztosít jótállást, és nem vállal felelősséget a készülékkel szállított, harmadik fél által készített alkalmazások működésével, tartalmával és végfelhasználói terméktámogatásával kapcsolatban. Azzal, hogy használ egy alkalmazást, Ön elfogadja, hogy az alkalmazás adott állapotban áll rendelkezésre.

A térképek, a játékok, a zeneszámok és a videók letöltése, illetve a képek és a videók feltöltése nagy mennyiségű adat átvitelével járhat. A szolgáltató az adatátvitelért díjat számíthat fel. Az egyes termékek, szolgáltatások és funkciók elérhetősége térségenként eltérő lehet. A további részletekről és az elérhető nyelvi változatokról érdeklődjön a helyi márkakereskedőnél.

Bizonyos szolgáltatások, funkciók és termékspecifikációk hálózathoz szükségesek lehetnek, és további feltételek, kikötések és díjak vonatkozhatnak rájuk.

A specifikációk, funkciók és egyéb termékinformációk mindegyike előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A készülék Ön általi használatára a HMD Global <http://www.nokia.com/phones/privacy> webhelyen található Adatvédelmi irányelve alkalmazandó.

A HMD Global Oy a Nokia márkájú telefonok és táblagépek kizárólagos licencbe vevője. A Nokia a Nokia Corporation bejegyzett védjegye.

Az Android, a Google és az egyéb kapcsolódó jelek és emblémák a Google LLC védjegyei.

A Bluetooth szó, jel és emblémák tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc., és az ilyen jeleket a HMD Global minden esetben licenc alapján használja.

Qualcomm aptX



A Qualcomm aptX a Qualcomm Technologies, Inc. és/vagy leányvállalatainak a terméke. A Qualcomm a Qualcomm Incorporated védjegye vagy bejegyzett védjegye. Az aptX a Qualcomm Technologies International Ltd. védjegye vagy bejegyzett védjegye.

OZO



Az OZO a Nokia Technologies Oy védjegye.